

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

166031

Nº albarán : 80479037
 Fecha Exp : 10.12.2019
 Fecha rec : 2000

Proveedor / Supplier
 Código : 91000014
 Dirección : Polígono Kataide
 Población : Mondragon 20500
 País : España

Transportista/Carrier
 Transport number: 273009
 Razón social : LKW WALTER Internationale
 Matrícula : 0050HMZ
 Remolque : R1369BBC
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
 Cliente : Magna PT S.p.A.
 Dirección : Via dei Ciclamini, 4
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Puerta de descarga :
 Unloading point :
 Puesto de consumo : 14249
 Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 24 Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 14/12/2019 Firma: [Signature]	600		PZA	TBA-501494 TBA-501711	024	15541136/15548125	25	550004316501		
Peso netto total : Total net weight:		4.710		Peso bruto total : Total brut weight :		6.250,800		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		024	

Observaciones:
 Comments :

Proveedor / Supplier
 Recepción / Reception
 14 DIC 2019
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RILIEVARE PER RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

4

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.B.

C.M.R.

C.M.R.

RMU

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le carrier. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

**A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility**

1. Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebase Pasealekua, 7. 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF B00268202						CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).							
2. Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Atlantica, S. COOP. C.I.F. F-66505488 C/. Balmes, nº 18 Planta 1, Puerta 2 08007 BARCELONA						16. Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)							
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) ARRASATE						Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 12496							
4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) ARRASATE						17. Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) ALEX-PN LTD VAT: BG 204162546 Str. Konstantin Velichkov №20 BG-4400 PAZARJIK Tel. +34 678 94 11 "АЛЕКС-ПН" ЕООД							
5. Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents						18. Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations							
6. Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers		7. Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages		8. Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package		9. Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods		10. Nº estadístico / N° statistique / Statistical number		11. Peso bruto kg. / Poids brut kg. / Gross weight in kg.		12. Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3	
L10 CONTENIDORES T.ECHS AUTO										12496			
PALETS/PALLETES CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMESAS AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUS PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECoger / NON RENDUES, A REPRENDRE		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO	
Clase / Class		Número / Number		Letra / Letter		(ADR*)		Documentos anexos y/o precisiones concretas:					
13. Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions						19. Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements							
13 bis. Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier						20. A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charged: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other expenses: TOTAL: KUEHNE+NAGEL S.p.A.							
14. Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☒ Porte debido / Non franco / Carriage owed						15. Reembolso / Rembozo / Rimborsamento / Refund Reembolsado / Rimborsato / Rimborsato / Refunded Varela e Cie, S.L. - 70026 Madugno (BA)							
21. Formalizado en / Établi à / Established in ARRASATE						22. Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Roman Marhicorena Fagor Ederlan S. Coop.							
23. Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier Atlántica, S. COOP. C.I.F. F-66505488 C/. Balmes, nº 18 Planta 1, Puerta 2 08007 BARCELONA						24. Recibo de mercancías / Marchandises reçues / Goods received Atlántica, S. COOP. C.I.F. F-66505488 C/. Balmes, nº 18 Planta 1, Puerta 2 08007 BARCELONA							

In caso di dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

CAPTA DE PABTE

15943 ELG